



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. március 11.
(OR. en)

7335/19

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0064(NLE)**

PECHE 110

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. március 8.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 115 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az Amerikaközi Trópusi tonhal-bizottságban és a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás részes feleinek ülésén képviselendő álláspontról, valamint a 10126/14 határozat hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 115 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 115 final



Brüsszel, 2019.3.8.
COM(2019) 115 final

2019/0064 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottságban és a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás részes feleinek ülésén képviselendő álláspontról, valamint a 10126/14 határozat hatályon kívül helyezéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottságban (IATTC) az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések tervezett elfogadásával kapcsolatban a szervezet 2019 és 2023 között tartandó ülésein képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az Antiguai Egyezmény és a Nemzetközi Delfinvédelmi Program

Az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság megerősítéséről szóló egyezmény (Antiguai Egyezmény) célja, hogy az IATTC felállítása révén gondoskodjon a hatálya alá tartozó halállományok hosszú távú védelméről és fenntartható hasznosításáról. Az Antiguai Egyezmény 2008. október 10-én lépett hatályba.

A Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás (AIDCP) célja, hogy az AIDCP részes felei ülésének létrehozásával fokozatosan nullához közeli szintre szorítsa a járulékos delfinpusztulást az Antiguai Egyezmény hatálya alá tartozó területen. Az Antiguai Egyezmény XIV. cikke szerint az IATTC fontos szerepet játszik a megállapodás végrehajtásának koordinálásában, valamint az AIDCP keretében elfogadott intézkedések végrehajtásában. A megállapodás 1999. február 15-én lépett hatályba.

Az Unió az IATTC és az AIDCP részes fele, mivel a 2006/539/EK tanácsi határozat¹ útján jóváhagyta az Antiguai Egyezményt, a 2005/938/EK tanácsi határozat² útján pedig az AIDCP-t.

2.2. Az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság és a Delfinvédelmi Program részes feleinek ülése

Az IATTC az Antiguai Egyezmény által létrehozott szerv, amely az egyezmény hatálya alá tartozó területen a halászati erőforrások kezeléséért és védelméért felel. Olyan állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket fogad el, amelyek biztosítják az egyezmény hatálya alá tartozó halállományok hosszú távú védelmét és fenntartható hasznosítását.

Az AIDCP részes feleinek ülését az AIDCP hozta létre, hogy az Antiguai Egyezmény hatálya alá tartozó területen biztosítsa az erszényes kerítőhálós tonhalhalászat által érintett élő tengeri erőforrások hosszú távú fenntarthatóságát. Az IATTC jelentős hatáskörrel rendelkezik az AIDCP részes feleinek ülése által elfogadott intézkedések végrehajtása tekintetében, és biztosítja az AIDCP titkárságát.

¹ A Tanács 2006/539/EK határozata (2006. május 22.) az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerika-közi Trópusi Tonhalbizottság megerősítéséről szóló egyezménynek az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 224., 2006.8.16., 22. o.).

² A Tanács 2005/938/EK határozata (2005. december 8.) a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás Európai Közösség nevében történő jóváhagyásáról (HL L 348., 2005.12.30., 26. o.).

Az IATTC és az AIDCP részes feleinek ülése által elfogadott intézkedések kötelezővé válhatnak az Unióra nézve.

Az IATTC és az AIDCP részes felei ülésének tagjaként az Unió részvételi és szavazati joggal is rendelkezik. Az IATTC és az AIDCP részes feleinek ülése konszenzussal hozza határozatait.

2.3. Az IATTC és az AIDCP részes feleinek ülése által elfogadott határozatok

Az illetékessége alá tartozó halászati tevékenységek vonatkozásában a IATTC a szerződő felekre nézve kötelező állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket („ajánlások”) fogadhat el.

Az Antiguai Egyezmény IX. cikkének (7) bekezdésével összhangban a határozatok 45 nappal azután lépnek hatályba, hogy az IATTC értesíti róluk a szerződő feleket.

Az AIDCP célkitűzéseinek elérése érdekében az AIDCP részes feleinek ülése jogosult határozatok elfogadására. Elfogadásukat követően ezek a határozatok kötelezőek a szerződő felekre nézve.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A regionális halászati gazdálkodási szervezetek éves ülésein az Unió által képviselendő álláspont kialakítása jelenleg egy kétlépcsős eljárásban történik. Az uniós álláspont alapelveit és irányvonalait több évre szólóan rögzíti egy tanácsi határozat. Ezt az álláspontot az egyes éves ülésekre a tanácsi munkacsoportban megvitatandó informális bizottsági dokumentumok révén aktualizálják.

Az IATTC vonatkozásában ezt a megközelítést a 2014. május 23-i 10126/14 tanácsi határozat vezette be, amely meghatározza a 2014–2018-as időszakban az IATTC-ben és az AIDCP részes feleinek ülésén képviselendő uniós álláspontot. A határozat általános elveket és iránymutatásokat tartalmaz, de a lehetséges mértékben az IATTC és az AIDCP sajátosságait is figyelembe veszi. Ezen túlmenően a tagállamok által kifejezett kérésnek megfelelően egységes eljárást állapít meg az uniós álláspont évenkénti meghatározására vonatkozóan.

A 10126/14 határozat előírja, hogy a 2019-es éves ülés előtt felül kell vizsgálni az Unió álláspontját. Ezért ez a javaslat meghatározza az IATTC-ben a 2019–2023-as időszakban képviselendő uniós álláspontot, és ezáltal felváltja a 10126/14 határozatot.

A 10126/14 határozat tükrözte az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben³ meghatározott új közös halászati politika alapelveit és irányvonalait, figyelembe véve a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményben⁴ megfogalmazott célkitűzéseket is. Ezenkívül az uniós álláspontot összhangba hozta a Lisszaboni Szerződéssel.

A jelenlegi felülvizsgálat a halászat hatásaival összefüggésben figyelembe veszi „*A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia*”

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁴ COM(2011) 424, 2011.7.13.

című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közleményt⁵, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és a Bizottságnak a „*Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend*” című közös közleményét⁶ és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetéseket⁷.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktusok” fogalmába beletartoznak a kérdéses szervet szabályozó nemzetközi jog szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok, valamint azok az eszközök is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁸.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az IATTC-t és az AIDCP részes feleinek ülését megállapodás, nevezetesen az Antiguai Egyezmény, illetve az AIDCP hozta létre.

Az IATTC és az AIDCP részes feleinek ülése által elfogadandó jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. Az Antiguai Egyezmény IX. cikkének és az AIDCP VII. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktusok a nemzetközi jog szerint kötelező érvényűek lesznek, és meghatározó módon befolyásolhatják az uniós szabályozás és azon belül a következő jogszabályok tartalmát:

- a Tanács 1005/2008/EK rendelete a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról⁹;
- a Tanács 1224/2009/EK rendelete a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról¹⁰; és
- az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről¹¹.

⁵ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

⁸ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, *Németország kontra Tanács*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

⁹ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

¹⁰ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

¹¹ HL L 347., 2017.12.28., 81. o.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják az AIDCP intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben az említett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus fő célja és tartalma a halászattal kapcsolatos. Az 1380/2013/EU rendelet az a jogalap, amely meghatározza az ebben az álláspontban érvényesítendő elveket.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése. A határozatnak fel kell váltania a 2014–2018 közötti időszakra vonatkozó 10126/14 határozatot.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottságban és a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás részes feleinek ülésén képviselendő álláspontról, valamint a 10126/14 határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió a 2006/539/EK tanácsi határozat¹² útján csatlakozott az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság megerősítéséről szóló egyezményhez, amely létrehozta a Amerikaközi Trópusitonhal-bizottságot (IATTC).
- (2) Az IATTC az Antiguai Egyezmény által létrehozott szerv, amely a szóban forgó egyezmény hatálya alá tartozó területen a halászati erőforrások kezeléséért és védelméért felel. Az IATTC olyan állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket fogad el, amelyek biztosítják az egyezmény hatálya alá tartozó halállományok hosszú távú védelmét és fenntartható hasznosítását. Ezen intézkedések kötelezővé válhatnak az Unióra nézve.
- (3) Az Európai Unió a 2005/938/EK tanácsi határozat¹³ útján jóváhagyta a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodást (AIDCP), amely létrehozta a Nemzetközi Delfinvédelmi Program részes feleinek ülését. Az Antiguai Egyezmény XIV. cikke szerint az IATTC fontos szerepet játszik az AIDCP végrehajtásának koordinálásában, valamint az AIDCP keretében elfogadandó intézkedések végrehajtásában. Az AIDCP titkárságát az IATTC biztosítja.
- (4) Az AIDCP részes feleinek ülését az AIDCP hozta létre, hogy segítse fokozatosan nullához közelítő szintre csökkenteni az erszényes kerítőhálóval végzett tonhalhalászatból eredő járulékos delfinpusztulást az Antiguai Egyezmény hatálya alá tartozó területen. Az AIDCP részes feleinek ülése határozatokat fogad el az Antiguai

¹² A Tanács 2006. május 22-i határozata az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerika-közi Trópusi Tonhalbizottság megerősítéséről szóló egyezménynek az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 224., 2006.8.16., 22. o.).

¹³ A Tanács 2005/938/EK tanácsi határozata (2005. december 8.) a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás Európai Közösség nevében történő jóváhagyásáról (HL L 348., 2005.12.30., 26. o.).

Egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott erszényes kerítőhálós tonhalhalászat által érintett élő tengeri erőforrások hosszú távú fenntarthatóságának biztosítása céljából. Ezen intézkedések kötelezővé válhatnak az Unióra nézve.

- (5) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ értelmében az Uniónak biztosítania kell, hogy a halászati és az akvakultúra-tevékenységek környezeti szempontból hosszú távon fenntarthatóak legyenek, végzésük összhangban legyen a gazdasági, a társadalmi és a foglalkoztatási előnyök elérésére irányuló célkitűzésekkel, valamint hogy hozzájáruljanak az élelmiszerellátás biztosításához. Az említett rendelet ezenkívül előírja, hogy az Uniónak elővigyázatossági megközelítést kell alkalmaznia a halászati gazdálkodás vonatkozásában, annak biztosítására törekedve, hogy a tengerek élő biológiai erőforrásainak kiaknázása helyreállítsa és olyan szinten tartsa a halászott fajok állományát, amely meghaladja a maximális fenntartható hozamot előállítani képes szintet. Rögzíti továbbá, hogy az Uniónak a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló állománygazdálkodási és -védelmi intézkedéseket kell hoznia, támogatnia kell a tudományos ismeretek elmélyítését és a tudományos szakvélemények kidolgozását, valamint fokozatosan fel kell számolnia a visszadobás gyakorlatát, és elő kell mozdítania az olyan halászati módszerek alkalmazását, amelyek hozzájárulnak a szelektívebb halászathoz és a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerüléséhez és csökkentéséhez, valamint a tengeri ökoszisztémára és a halászati erőforrásokra csekély hatást gyakorló halászathoz. Emellett az 1380/2013/EU rendelet kifejezetten előírja, hogy külső halászati politikáját az Uniónak e célkitűzésekkel és elvekkel összhangban kell folytatnia.
- (6) Amint azt az Európai Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság által kibocsátott, a „*Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend*”¹⁵című közös közleménye és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetések¹⁶ is leszögezik, a regionális halászati gazdálkodási szervezetek hatékonyságának támogatása és fokozása, valamint – adott esetben – az említett szervezetek irányításának javítása az e fórumok munkájában való uniós szerepvállalás központi elemét képezi.
- (7) „*A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia*” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közlemény¹⁷ konkrét intézkedéseket említ a műanyagok mennyiségének és a tengerszennyezésnek a csökkentésére, valamint a tengeren elvesztett vagy szándékosan hátrahagyott halászeszközök számának mérséklésére.
- (8) Helyénvaló meghatározni az Unió által az IATTC ülésein és az AIDCP részes feleinek a 2019–2023-as időszakban tartandó ülésein képviselendő álláspontot, mivel az IATTC állományvédelmi és végrehajtási intézkedései és az AIDCP részes felei ülésének határozatai kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve, és meghatározó

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

¹⁵ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

módon befolyásolhatják majd az uniós szabályozás, nevezetesen az 1005/2008/EK tanácsi rendelet¹⁸, az 1224/2009/EK tanácsi rendelet¹⁹ és az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet²⁰ tartalmát.

- (9) Az Unió által az IATTC ülésein képviselendő álláspontot jelenleg a 10126/14 tanácsi határozat²¹ állapítja meg. A 10126/14 határozatot helyénvaló hatályon kívül helyezni és a 2019–2023-as időszakra egy új határozattal felváltani.
- (10) Tekintettel az Antiguai Egyezmény hatálya alá tartozó területen található halászati erőforrások folyamatosan változó természetére, valamint arra, hogy ezzel összefüggésben az uniós álláspont kialakításánál figyelembe kell venni az új fejleményeket – ideértve az IATTC és az AIDCP részes feleinek ülései előtt vagy alatt előterjesztett új tudományos és egyéb releváns információkat –, az uniós intézmények közötti jóhiszemű együttműködésnek az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 13. cikke (2) bekezdésében meghatározott elvével összhangban a 2019–2023-as időszakra meg kell állapítani az Unió álláspontjának évenkénti kialakítását szolgáló eljárást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság (IATTC) ülésein és a Nemzetközi Delfinvédelmi Programról szóló megállapodás (AIDCP) részes feleinek ülésén az Unió által képviselendő álláspontot az I. melléklet tartalmazza.

2. cikk

Az IATTC ülésein és az AIDCP részes feleinek ülésén képviselendő uniós álláspontot évenként, a II. mellékletben foglaltak alapján kell megállapítani.

3. cikk

Az I. mellékletben szereplő uniós álláspontot a Tanács legkésőbb az IATTC 2024-es éves üléséig értékeli és – adott esetben – a Bizottság javaslata alapján felülvizsgálja.

¹⁸ A Tanács 1005/2008/EK rendelete a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).

¹⁹ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

²¹ A Tanács 2014. május 23-i határozata az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottságban (IATTC) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontokról.

4. cikk

A 2014. május 23-i 10126/14 határozat hatályát veszti.

5. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*